



International Commission on Illumination  
Commission Internationale de l'Eclairage  
Internationale Beleuchtungskommission

---

**Communiqué de presse**

**Septembre 2017**

---

**Eclairage pour personnes âgées et des  
personnes à vision réduite dans bâtiments**  
(Lighting for Older People and People with Visual Impairment in  
Buildings)

**CIE 227:2017**

**ISBN 978-3-901906-96-1**

**DOI: 10.25039/TR.227.2017**

Ce rapport résume les recommandations d'éclairage pour l'éclairage et l'environnement visuel dans les espaces intérieurs tels que bureaux, espaces publics et domicile, pour les personnes âgées en bonne santé ayant une vision normale. Les personnes âgées en bonne santé sont définies comme personnes de 50 ans et plus. Ce rapport vaut également pour les personnes ayant une vision réduite. Il met également en œuvre des lignes directrices décrites dans CIE 196:2011 en proposant des solutions pratiques.

Ce rapport fournit (1) des recommandations d'éclairage, qui sont issues de simulations avec des modèles visuels existants pour les personnes âgées. Il fournit (2) l'état de l'art actuel, rapporté dans la littérature, des études réalisées sur la façon dont la lumière aide les personnes ayant une vision réduite, sur la façon dont ils voient les objets. Il fournit (3) des guides de conception pour les praticiens de l'éclairage afin de concevoir un environnement visuel approprié pour les personnes à vision réduite.

La publication est écrite en anglais, avec un bref résumé en français et allemand. Elle contient 73 pages avec 46 illustrations et 9 tableaux. Elle peut être obtenue auprès le [CIE Webshop](#) ou auprès des Comités Nationaux de la CIE.

Prix de cette publication: EUR 192,- (remise de 66,7 % pour les membres des Comités Nationaux de la CIE).